

ANNEX

The Application of Treasury Board
Circular 1977-46 to the Rotational
Foreign Services

It is the Government's intention that the revisions to its policies and programs concerning official languages in the Public Service of Canada which are outlined in Treasury Board Circular 1977-46 be applied by departments with rotational foreign services. It is appreciated, however, that these policies and programs can only be applied directly to the non-rotational positions of these departments because of the nature of the personnel and staffing procedures which affect departments with operations abroad.

In view of this, the following outlines the adjustments to the policies and programs which are required by these departments in the implementation of Treasury Board Circular 1977-46. All references in this document are to policies and programs outlined in "Official Languages in the Public Service of Canada: A Statement of Policies" which is attached to Treasury Board Circular 1977-46. All policies and programs not noted below will apply directly to departments with operations abroad and/or to their rotational personnel. However, certain of these policies and programs (particularly those in Sections III, IV and V of the referenced document) may have to be interpreted within the context of some of the adjustments outlined below.

ANNEXE

Application de la circulaire du Conseil du
Trésor n° 1977-46 aux services de permutants
à l'étranger

Le gouvernement tient à ce que les ministères ayant des services de permutants à l'étranger appliquent les modifications apportées à sa politique et à ses programmes concernant les langues officielles dans la Fonction publique du Canada telles qu'exposées dans la circulaire du Conseil du Trésor n° 1977-46. Il est entendu, cependant, que cette politique et ces programmes ne peuvent s'appliquer directement qu'aux postes de non-permutants de ces ministères dû à la nature des procédures de dotation et du personnel des ministères qui exercent des activités à l'étranger.

Cela étant, ce qui suit indique les ajustements à apporter par ces ministères à la politique et aux programmes dans l'application de la circulaire du Conseil du Trésor n° 1977-46. Tous les renvois dans le présent document ont trait à la politique et aux programmes exposés dans "Les langues officielles dans la Fonction publique: déclaration de politiques", texte qui est annexé à la circulaire du Conseil du Trésor n° 1977-46. Les politiques et programmes non mentionnés ci-après vont s'appliquer directement aux ministères qui exercent des activités à l'étranger et(ou) à leur personnel permutant. Certains de ces politiques et programmes (surtout ceux des Sections III, IV et V du document mentionné) pourraient toutefois devoir s'interpréter dans le contexte de certains des ajustements indiqués ci-dessous.